

Lesson 23. Al-Baqarah (Ayaat 183 - 188): Day 80

سُورَةُ الْبَقَرَةِ كى تفسیر

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ		
الَّذِينَ	يَا أَيُّهَا	
لوگو جو	اے	
مومنو! تم		

أَمْ نُوَكِّتُكُمْ الصِّيَامَ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ						
أَمْ نُوَكِّتُكُمْ	كُتِبَ	عَلَيْكُمْ	الصِّيَامَ	كَمَا	كُتِبَ	عَلَى الَّذِينَ
ایمان لائے ہو	لکھا گیا	اوپر تمہارے	روزہ	جیسا	لکھا گیا	ان لوگوں کے جو پہلے تم سے تھے
پر روزے فرض کیے گئے ہیں جس طرح تم سے پہلے لوگوں پر فرض کیے گئے تھے						
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾ أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ ۖ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا						
لَعَلَّكُمْ	تَتَّقُونَ	أَيَّامًا	مَعْدُودَاتٍ	فَمَنْ	كَانَ	مِنْكُمْ مَرِيضًا
تا کہ تم	پرہیزگاری کرو	دن	گنتی کے	پس جو کوئی	ہو	تم میں سے بیمار
تا کہ تم پرہیزگار بنو ﴿١٨٣﴾ (روزوں کے دن) گنتی کے چند روز ہیں تو جو شخص تم میں سے بیمار ہو						
أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ						
أَوْ	عَلَى	سَفَرٍ	فَعِدَّةٌ	مِنْ	أَيَّامٍ	أُخَرَ ۗ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ
یا	اوپر	سفر کے	پس گنتی ہے	سے	دنوں	اور اوپر ان لوگوں کے جو طاقت رکھتے ہیں اسکی
یا سفر میں ہو تو دوسرے دنوں میں روزوں کا شمار پورا کر لے اور جو لوگ روزہ رکھنے کی طاقت رکھیں (لیکن						
فِدْيَةٌ طَعَامِ مِسْكِينٍ ۖ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ ۗ وَأَنْ						
فِدْيَةٌ	طَعَامِ	مِسْكِينٍ	فَمَنْ	تَطَوَّعَ	خَيْرًا	فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ ۗ وَأَنْ
بدلہ ہے	کھانا	ایک مسکین کا	پس جو کوئی	کرے نیکی زیادہ	پس وہ	بہتر ہے واسطے اس کے اور یہ کہ
رکھیں نہیں) وہ روزے کے بدلے محتاج کو کھانا کھلا دیں اور جو کوئی شوق سے نیکی کرے تو اس کے حق میں زیادہ اچھا ہے						
تَصَوْمُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٤﴾ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي						
تَصَوْمُوا	خَيْرٌ	لَكُمْ	إِنْ	كُنْتُمْ	تَعْلَمُونَ	الَّذِي
روزہ رکھو تم	بہتر ہے	واسطے تمہارے	اگر	ہو تم	جانتے	مہینہ رمضان کا جو
اور اگر سمجھو تو روزہ رکھنا ہی تمہارے حق میں بہتر ہے ﴿١٨٤﴾ (روزوں کا مہینہ) رمضان کا مہینہ (ہے)						

أَنْزَلَ فِيهِ الْقُرْآنَ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ							
أَنْزَلَ	فِيهِ	الْقُرْآنَ	هُدًى	لِلنَّاسِ	وَ	بَيِّنَاتٍ	مِّنَ الْهُدَىٰ
اتارا گیا ہے	اس کے	قرآن کریم	ہدایت ہے	واسطے لوگوں کے	اور	دلیلیں ہیں	سے ہدایت کی
جس میں قرآن (اول اول) نازل ہوا جو لوگوں کا رہنما ہے اور (جس میں) ہدایت کی کھلی نشانیاں ہیں اور (جو حق و باطل کو)							
وَالْفُرْقَانَ ۚ فَمَن شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ۗ وَمَن كَانَ							
وَالْفُرْقَانَ	فَمَن	شَهِدَ	مِنْكُمُ	الشَّهْرَ	فَلْيَصُمْهُ	وَ	مَن كَانَ
اور فرقانے	پس جو کوئی	حاضر ہو	تم میں سے	اس مہینے میں	پس چاہیے کہ روزہ رکھے اس کو	اور	جو کوئی ہو
الگ الگ کرنے والا ہے۔ تو جو کوئی تم میں سے اس مہینے میں موجود ہو چاہیے کہ پورے مہینے کے روزے رکھے اور جو							
مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ							
مَرِيضًا	أَوْ	عَلَىٰ	سَفَرٍ	فَعِدَّةٌ	مِّنْ	أَيَّامٍ	أُخَرَ
مریض	یا	اوپر	سفر کے	پس ننتی ہے	سے	دنوں	اور . چاہتا ہے
بیمار ہو یا سفر میں ہو تو دوسرے دنوں میں (رکھ کر) ان کا شمار پورا کر لے۔ اللہ تمہارے حق میں آسانی چاہتا ہے							
وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ۚ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا							
وَلَا	يُرِيدُ	بِكُمُ	الْعُسْرَ	وَ	لِتُكْمِلُوا	الْعِدَّةَ	وَلِتُكَبِّرُوا
اور نہیں	چاہتا	ساتھ تمہارے	دشواری	اور	تاکہ پورا کر تم	گنتی کو	تاکہ بڑائی کر د
اور سختی نہیں چاہتا اور (یہ آسانی کا حکم) اس لیے (دیا گیا ہے) کہ تم روزوں کا شمار پورا کرو اور اس احسان کے بدلے کہ اللہ نے تم کو							
هَدًى ۖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٨٥﴾ وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي							
هَدًى	وَلَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُونَ	وَ	إِذَا	سَأَلَكَ	عِبَادِي	عَنِّي
ہدایت دی تم کو	اور	تاکہ تم	شکر کرو	اور	جب	سوال کریں تجھ کو	بندے میرے
ہدایت بخشی ہے تم اس کو بزرگی سے یاد کرو اور اس کا شکر کرو ﴿١٨٥﴾ اور (اے پیغمبر) جب تم سے میرے بندے میرے بارے میں دریافت کریں تو							
قَرِيبٌ ۗ أَجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ ۗ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي							
قَرِيبٌ	أَجِيبُ	دَعْوَةَ	الدَّاعِ	إِذَا	دَعَانِ	فَلْيَسْتَجِيبُوا	لِي
نزدیک ہوں	جواب دیتا ہوں	پکارنے کا	پکارنے والے کو	جب	پکارتا ہے مجھ کو	پس چاہیے کہ قبول کریں	مجھے حکم کو
(کہہ دو کہ) میں تو (تمہارے) پاس ہوں۔ جب کوئی پکارنے والا مجھے پکارتا ہے تو میں اس کی دعا قبول کرتا ہوں تو ان کو چاہیے کہ میرے حکموں کو مانیں							

وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿١٨٦﴾ أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ							
وَلْيُؤْمِنُوا	بِي	لَعَلَّهُمْ	يَرْشُدُونَ	أَحِلَّ	لَكُمْ	لَيْلَةَ	الصِّيَامِ
اور ایمان لائیں	ساتھ میرے	تاکہ وہ	بھلائی پائیں	حلال کی گئی	واسطے تمہارے	رات	روزے کی
اور مجھ پر ایمان لائیں تاکہ نیک رستہ پائیں ﴿١٨٦﴾ روزوں کی راتوں میں تمہارے لیے اپنی							
إِلَىٰ نِسَائِكُمْ ۗ هُنَّ لِبَاسٍ لَّكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ ۗ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ							
إِلَىٰ	نِسَائِكُمْ	هُنَّ	لِبَاسٍ	لَّكُمْ	وَأَنْتُمْ	لِبَاسٌ	لَّهُنَّ
طرف	نہیوں اپنی کے	وہ	پردہ ہیں	واسطے تمہارے	اور تم ہو	پردہ	واسطے ان کے
جان لیا اللہ نے یہ کہ تم							
عورتوں کے پاس جانا جائز کر دیا گیا ہے۔ وہ تمہاری پوشاک ہیں اور تم ان کی پوشاک ہو۔ اللہ کو معلوم ہے کہ							
كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ ۗ فَالَّذِينَ							
كُنْتُمْ	تَخْتَانُونَ	أَنْفُسَكُمْ	فَتَابَ	عَلَيْكُمْ	وَعَفَا	عَنْكُمْ	فَالَّذِينَ
تھے	خیانت کرتے	جانوں اپنی کو	پس پھر آیا	اور تمہارے	اور معاف کیا	تم سے	پس اب
تم (ان کے پاس جانے سے) اپنے حق میں خیانت کرتے تھے سو اس نے تم پر مہربانی کی اور تمہاری حرکات سے درگزر فرمائی۔ اب							
بِأَشْرَوْهُنَّ ۗ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ ۗ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ							
بِأَشْرَوْهُنَّ	وَابْتَغُوا	مَا	كَتَبَ	اللَّهُ	لَكُمْ	وَكُلُوا	وَاشْرَبُوا
ملا کرو ان سے	اور تلاش کرو	جو	لکھ دیا ہے	اللہ نے	واسطے تمہارے	اور کھاؤ	اور
یہاں تک کہ							
(تم کو اختیار ہے کہ) ان سے مباشرت کرو اور اللہ نے جو چیز تمہارے لیے لکھ رکھی ہے (یعنی اولاد) اس کو (اللہ سے) طلب کرو اور کھاؤ اور پیو							
يَتَّبِعِينَ لَكُمْ الْحَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْحَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ۗ							
يَتَّبِعِينَ	لَكُمْ	الْحَيْطُ	الْأَبْيَضُ	مِنَ	الْحَيْطِ	الْأَسْوَدِ	مِنَ
ظاہر ہو	واسطے تمہارے	تاگا	سفید	سے	تاگے	کالے	سے
یہاں تک کہ صبح کی سفید دھاری (رات کی) سیاہ دھاری سے الگ نظر آنے لگے							
ثُمَّ أَتُوا الصِّيَامَ إِلَى الْبَيْتِ ۗ وَلَا تَبَشِّرُوا هُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي							
ثُمَّ	أَتُوا	الصِّيَامَ	إِلَى	الْبَيْتِ	وَلَا	تَبَشِّرُوا	هُنَّ
پھر	پورا کرو	روزہ	تک	رات	اور	مت	طوان سے
اور جب تم مسجدوں میں اعتکاف بیٹھے ہو تو ان سے							

الْمَسْجِدِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ							
الْمَسْجِدِ	تِلْكَ	حُدُودُ	اللَّهِ	فَلَا	تَقْرَبُوهَا	كَذَلِكَ	يُبَيِّنُ
مسجدوں کے	یہ ہیں	حدیں	اللہ کی	پس مت	نزدیک جاؤ ان کے	اسی طرح	بیان کرتا ہے
اللہ							
مباشرت نہ کرو۔ یہ اللہ کی حدیں ہیں ان کے پاس نہ جانا۔ اسی طرح اللہ اپنی آیتیں لوگوں کے (سمجھانے کے) لیے کھول							
أَيَّتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١١٥﴾ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ							
أَيَّتِهِ	لِلنَّاسِ	لَعَلَّهُمْ	يَتَّقُونَ	وَ	لَا	تَأْكُلُوا	أَمْوَالَكُمْ
نشانیاں اپنی	واسطے لوگوں کے	تاکہ وہ	بچیں	اور	مت	کھاؤ	مال اپنے
درمیان اپنے							
کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ وہ پرہیزگار بنیں ﴿١١٥﴾ اور ایک دوسرے کا مال ناحق نہ کھاؤ							
بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ							
بِالْبَاطِلِ	وَتُدْلُوا بِهَا	إِلَى	الْحُكَّامِ	لِتَأْكُلُوا	فَرِيقًا	مِّنْ	أَمْوَالِ
ساتھ ناحق کے	اور مت کھینچ لے جاؤ ان کو	طرف	حاکموں کے	تاکہ کھاؤ	ایک ایک ٹکڑا	سے	مال
اور نہ اس کو (رشوۃ) حاکموں کے پاس پہنچاؤ تاکہ لوگوں کے مال کا کچھ حصہ ناجائز طور پر							

النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١٦﴾

النَّاسِ	بِالْإِثْمِ	وَ	أَنْتُمْ	تَعْلَمُونَ
لوگوں	ساتھ گناہ کے	اور	تم	جاننے ہو
کھا جاؤ اور (اسے) تم جاننے بھی ہو ﴿١١٦﴾				

آج کے سبق کا مرکزی خیال: ہم نے پیچھے بات کی تھی کہ دین اسلام کے چار بنیادی حصے ہیں۔ اور سورۃ البقرہ میں ان چاروں پر بات ہوتی ہے۔ آج کی آیات ہماری عبادات اور معاملات کے متعلق ہیں۔ شروع میں عبادات کی بات ہے اور پھر شوہر اور بیوی کے آپس کے تعلقات کی بات ہے۔

آج جس عبادت کے بارے میں ہم بات کریں گے اس کو اردو میں روزہ اور عربی میں صوم کہتے ہیں۔ صوم روزہ اسلام میں ایک ستون کی طرح ہے اور نماز کی طرح اگر کوئی روزے سے انکار کرے تو وہ اسلام کے دائرے سے نکلنے لگتا ہے۔ اسلامی حکومت اُس کو اس بات کی سزا دے گی۔ سگی دور میں صلوة یعنی نماز کا کثرت سے تذکرہ ملتا ہے۔ لیکن سگی دور میں روزے کا تذکرہ نہیں ملتا۔ مکہ میں روزہ فرض نہیں تھا۔

عربی معاشرے میں مشرکین دین ابراہیمیؑ سے نکل چکے تھے۔ اور ان کے ہاں روزے کا تصور ہی نہیں تھا۔ ہر نبیؑ نے روزے رکھے۔ ہر شریعت میں روزے فرض تھے، لیکن ان کا طریقہ بدلتا رہا۔ سب سے پہلے نوحؑ کی شریعت میں روزے فرض تھے۔ وہ دو یا تین روزے رکھتے۔ عرب بھی شروع میں روزے رکھتے تھے لیکن جب دین میں اضافے شروع ہوتے ہیں تو وہ مشکل چیزوں کو نکال دیتے ہیں۔

لوگوں کو روزہ بوجھل لگتا ہے اس لئے انہوں نے روزے رکھنا چھوڑ دیئے۔

خود روزہ نہیں رکھتے تھے لیکن گھوڑوں کو روزے رکھواتے تھے، زیادہ تر عربوں کا پیشہ لوٹ مار تھا۔ جنگیں بھی کرتے رہتے تھے۔ ان کاموں کے لئے ان کو گھوڑوں کی ضرورت ہوتی تھی۔ ان کاموں کے لئے اونٹ نسبتاً کم استعمال کرتے تھے۔

گھوڑا تک مزاج جانور ہے۔ عرب لوگ گھوڑوں کو سدھانے اور تربیت کے لئے ان کو روزے رکھواتے۔ اس عمل کو وہ صوم کہتے تھے۔ گھوڑے کے منہ پر تو بڑا یا کپڑا باندھ دیتے اور روزے رکھنے والے گھوڑے کو وہ صائم کہتے۔ اس طرح وہ وہ گھوڑے کو سخت جان بناتے تھے۔ گھوڑے کو عرب

ملک کی گرمی کی عادت ڈالنے کے لئے ان کو باہر سورج کے سامنے بھی رکھتے۔ تاکہ اُسے مہم میں گرمی، سردی اور بھوک پیاس برداشت کرنے کی عادت ہو جائے۔

مکہ میں یہ کچھ چل رہا تھا۔ مدینہ کے حالات فرق تھے۔ یہود کے ہاں روزے کا رواج تھا۔ وہ 10 محرم کو عاشورے کا روزہ رکھتے تھے۔ ان کو 10 محرم کو فرعون سے سے نجات ملی تھی۔

شروع میں نبی پاکؐ نے مسلمانوں کو تین روزے رکھنے کا حکم دیا تھا۔ جن کو یوم بیض کے روزے کہتے ہیں۔ چاند کے تیرہ، چودہ، پندرہ، یعنی مکمل چاند کی روشن راتوں کے روزے۔ اس لئے ان کو سفید یعنی بیض کے روزے کہتے ہیں۔ اب کیونکہ روزہ نفس پر بوجھل پڑتا ہے۔ اس لئے اللہ نے روزے کو فرض کرنے کے لئے تدریج سے کام لیا۔ یعنی ایک دم حکم نہیں آیا۔ آہستہ آہستہ روزے کی عادت ڈالی گئی۔

شروع میں لوگوں نے تین روزے رکھے۔ پھر دوسرے قدم پر روزہ فرض کر دیا گیا یعنی 30 روزے فرض ہو گئے۔ لیکن شروع میں کہا گیا کہ یا تو خود رکھ لو یا کسی کو رکھو ادو۔ تو غریب لوگ روزے خود رکھتے لیکن امیر لوگ کسی کو رکھو دیتے۔ روزے کی فرضیت کا یہ دور بھی آیا۔ یعنی کچھ لوگ کفارہ دے دیتے۔ اور پھر یہ آیت نازل ہوئی جو آج ہم پڑھیں گے۔ کہ سال میں ایک مہینہ رمضان کے روزے فرض کئے گئے۔

مہینے بارہ ہی ہیں۔ سورۃ توبہ میں مزید تفصیل آئے گی۔ اسلامی مہینے چاند کے ساتھ چلتے ہیں۔ اللہ نے روزے رمضان کے مہینے کے ہی فرض کئے ہیں۔

زیادہ تر سورج کے مہینے خداؤں اور بتوں کے ناموں پر ہیں۔ جیسے جنوری فروری بتوں کے نام ہیں۔ اور دن دیوی دیوتاؤں کے ناموں پر، اسی لئے منڈے یعنی چاند کا دن اور سنڈے یعنی سورج کا دن۔

رمضان: ر م ض۔ یعنی پاؤں جلنا۔ رمضان کا مہینہ شروع میں گرمیوں میں آتا تھا۔ اس کو قمری کیلنڈر کے ساتھ رکھا گیا۔ ان میں دنوں کا فرق ہوتا ہے۔ سورج کے حساب سے 365 دن ہوتے ہیں۔ لیکن چاند کے قمری مہینوں میں 29 یا 30 دن ہوتے ہیں۔ اس لئے 10 دن کم ہوتے ہیں۔ اللہ کی ہمارے ساتھ ہمدردی اور پیار دیکھیں کہ رمضان بدلتا رہتا ہے۔ ہر سال اسلامی مہینوں کے دس دن کم ہوتے ہیں۔ اگر کوئی 33 سال کے روزے رکھے گا تو اس کو سال کے ہر دن روزہ رکھنے کا موقع ملے گا۔ اس طرح سب دن اور مہینے گھوم جاتے ہیں۔

اللہ تعالیٰ چاہتے تھے کہ دنیا کے ہر ملک میں رہنے والے ہر طرح کے دنوں میں روزے رکھ سکیں۔ ہر موسم میں اللہ کی عبادت کر سکیں۔ عرب لوگ اپنے دور کے بگڑے ہوئے مسلمان تھے۔ وہ چاہتے تھے کہ دین صرف ایک رسم ہو اور روزے وحج وہ صرف اپنی پسند کے مہینوں میں کریں۔

اللہ نے حکم دے دیا کہ اللہ کے حکم کے مطابق عبادت کی جائے گی۔

عرب لوگ اپنی پسند سے مہینوں کی ترتیب بدل دیتے۔ اور جنگیں لڑنے یا اپنے کاروباری فائدے کے لئے تبدیلیاں کرتے تھے۔

اللہ نے ذہن سازی کی اور پھر روزے رکھوائے۔ روزے موسم بدل کر آتے ہیں۔ نیک لوگ یہی کہتے ہیں کہ یا اللہ ہم نے ہر موسم اور ہر حال میں تیری عبادت کرنی ہے۔ کوئی دن ایسا نہ رہ جائے کہ جو اللہ کی عبادت سے خالی نہ ہو۔

آج تو سائنس نے بھی یہ ثابت کر دیا کہ روزے کے کتنے فائدے ہیں۔

یہ رکوع روزے کے احکام پر مشتمل ہے۔ پورے قرآن میں نماز کو زکوٰۃ کوئی جگہ آتا ہے لیکن روزے کا ذکر کہیں اور نہیں ہے۔ یہ چھ آیات روزے کی فرضیت کی ہیں۔

روزے کا اجمالی ذکر شاید کہیں قرآن میں مل جائے۔ لیکن ایک ہی جگہ اس کی مکمل بات کی گئی ہے۔